

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2005 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Arrêté n° 88 du 15 février 2005,

portant opérations culturales et phytosanitaires sur des terrains appartenant à des particuliers, aux lieux-dits «Vens», «Friolosaz», «Côtes de Clavel», «Clavel», «Chaillod», «La Cure», «Chiseraz», «Ferrère» et «Lyveroulaz», dans la commune de SAINT-NICOLAS.
pag. 1287

Decreto 16 febbraio 2005, n. 90.

Istituzione del Registro regionale relativo ai procedimenti disciplinari nei confronti dei giudici di pace.
pag. 1288

Decreto 16 febbraio 2005, n. 92.

Composizione Commissione esami.
pag. 1288

Decreto 17 febbraio 2005, n. 93.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di CHÂTILLON di terreni necessari ai lavori di costruzione piazzale in Frazione Gros Breil, in Comune di CHÂTILLON.
pag. 1290

Decreto 17 febbraio 2005, n. 94.

Lavori di realizzazione della pista forestale Leytin – Plan By – Alpetta in Comune di INTROD. Decreto di espropriazione immobili.
pag. 1291

Arrêté n° 95 du 17 février 2005,

portant reconnaissance de la qualité d'agent de la sûreté publique à M. Andrea Attilio Mario MASCHI, agent de la police municipale de la commune de SAINT-CHRISTOPHE.
page 1292

Arrêté n° 96 du 17 février 2005,

portant révocation de la qualité d'agent de la sûreté

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2005 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Decreto 15 febbraio 2005, n. 88.

Cure colturali e interventi fitosanitari su terreni di proprietà privata a Vens, Friolosaz, Côtes-de-Clavel, Clavel, Chaillod, La Cure, Chiseraz, Ferrère et Lyveroulaz, nel comune di SAINT-NICOLAS.
page 1287

Arrêté n° 90 du 16 février 2005,

portant institution du Registre régional des procédures disciplinaires ouvertes contre les juges de paix.
page 1288

Arrêté n° 92 du 16 février 2005,

portant composition d'un jury.
page 1288

Arrêté n° 93 du 17 février 2005,

portant expropriation en faveur de la Commune de CHÂTILLON des biens immeubles nécessaires aux travaux de construction d'une place au hameau de Gros-Breil, sur le territoire de ladite commune.
page 1290

Arrêté n° 94 du 17 février 2005,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation de la piste forestière Leytin – Plan By – Alpetta, dans la commune d'INTROD.
page 1291

Decreto 17 febbraio 2005, n. 95.

Riconoscimento della qualifica di agente di pubblica sicurezza al Sig. Andrea Attilio Mario MASCHI, agente di polizia municipale del Comune di SAINT-CHRISTOPHE.
pag. 1292

Decreto 17 febbraio 2005, n. 96.

Revoca della qualifica di agente di pubblica sicurezza

publique à M. Andrea FLORIO, agent de la police communale de SAINT-CHRISTOPHE.

page 1292

Arrêté n° 97 du 17 février 2005,

portant révocation de la qualité d'agent de la sûreté publique à M. Ivano BOFFETTI, agent de la police communale de SAINT-CHRISTOPHE.

page 1293

Decreto 21 febbraio 2005, n. 98.

Accordo di programma tra la regione Valle d'Aosta, il Comune di COURMAYEUR e la Funivie Monte Bianco S.p.A. per il rinnovo del complesso funiviario conducente a Punta Helbronner, in Comune di COURMAYEUR.

pag. 1293

Arrêté n° 99 du 21 février 2005,

portant approbation de la dénomination officielle des villages, des hameaux, des lieux-dits et de toutes les autres localités de la commune de ÉTROUBLES, au sens du 1^{er} alinéa de l'art. 2 de la loi régionale n° 61 du 9 décembre 1976.

page 1303

Decreto 22 febbraio 2005, n. 100.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di NUS dei terreni necessari per i lavori di realizzazione di un centro regionale per la pratica dell'ippoterapia.

pag. 1305

Decreto 22 febbraio 2005, n. 101.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di SARRE dei terreni necessari per i lavori di costruzione del marciapiede e impianto di I.P. lungo la S.S. n. 26.

pag. 1306

ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO AGRICOLTURA, RISORSE NATURALI E PROTEZIONE CIVILE

Decreto 14 febbraio 2005, n. 6.

Calendario ittico per l'anno 2005.

pag. 1309

ASSESSORATO ISTRUZIONE E CULTURA

Decreto 17 febbraio 2005, prot. n. 7015/SS.

Intitolazione di istituzione scolastica.

pag. 1341

del Sig. Andrea FLORIO, agente di polizia municipale di SAINT-CHRISTOPHE.

pag. 1292

Decreto 17 febbraio 2005, n. 97.

Revoca della qualifica di agente di pubblica sicurezza del Sig. Ivano BOFFETTI, agente di polizia municipale di SAINT-CHRISTOPHE.

pag. 1293

Arrêté n° 98 du 21 février 2005,

portant accord de programme entre la Région autonome Vallée d'Aoste, la Commune de COURMAYEUR et «Funivie Monte Bianco SpA» en vue de la réfection du téléphérique de la Pointe Helbronner, dans la commune de COURMAYEUR.

page 1293

Decreto 21 febbraio 2005, n. 99.

Approvazione della denominazione ufficiale dei villaggi, delle frazioni, dei luoghi e di ogni altra località del comune di ÉTROUBLES, ai sensi dell'art. 2, comma 1, della legge regionale 09.12.1976, n. 61.

pag. 1303

Arrêté n° 100 du 22 février 2005,

portant expropriation en faveur de la Commune de NUS des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'un centre régional d'hyppothérapie.

page 1305

Arrêté n° 101 du 22 février 2005,

portant expropriation en faveur de la Commune de SARRE des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'un trottoir et du système d'éclairage public le long de la RN n° 26.

page 1306

ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE, DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA PROTECTION CIVILE

Arrêté n° 6 du 14 février 2005,

portant calendrier de la pêche au titre de l'année 2005.

page 1309

ASSESSORAT DE L'ÉDUCATION ET DE LA CULTURE

Arrêté du 17 février 2005, réf. n° 7015/SS,

portant dénomination d'une institution scolaire.

page 1341

**ASSESSORATO
TURISMO, SPORT,
COMMERCIO, TRASPORTI E
AFFARI EUROPEI**

Decreto 14 febbraio 2005, n. 9.

Costituzione della Commissione regionale esaminatrice dei candidati aspiranti all'iscrizione nel ruolo degli affari in mediazione che sono in possesso dell'attestato di frequenza del corso preparatorio - Legge 3 febbraio 1989, n. 39 e successive modificazioni e integrazioni e L.R. 1° luglio 1994, n. 33 - 1ª sessione 2005.

pag. 1342

ATTI DEI DIRIGENTI

**ASSESSORATO
ATTIVITÀ PRODUTTIVE E
POLITICHE DEL LAVORO**

Provvedimento dirigenziale 31 gennaio 2005, n. 429.

Trasferimento dalla sezione «cooperazione mista» alla sezione «cooperazione di produzione e lavoro» del Registro regionale degli enti cooperativi di cui all'art. 3 della Legge regionale 5 maggio 1998, n. 27, della Società a r.l. « CO.T.A. COOPERATIVA TAXISTI AOSTANI SOC. COOP.» con sede in AOSTA.

pag. 1343

Provvedimento dirigenziale 31 gennaio 2005, n. 430.

Iscrizione, ai sensi dell'art. 33 della Legge regionale 5 maggio 1998, n. 27 («Testo unico in materia di cooperazione»), della Società a r.l. «LE SOLEIL SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE a r.l.», con sede in HÔNE, nell'Albo regionale delle cooperative sociali.

pag. 1344

Provvedimento dirigenziale 1° febbraio 2005, n. 474.

Iscrizione, ai sensi dell'art. 5 della Legge regionale 5 maggio 1998, n. 27 («Testo unico in materia di cooperazione»), della Società cooperativa a r.l. «CULTURE ENSEMBLE SOCIETÀ COOPERATIVA a r.l.», con sede in AOSTA, nel Registro regionale degli Enti cooperativi.

pag. 1344

Provvedimento dirigenziale 1° febbraio 2005, n. 475.

Iscrizione, ai sensi dell'art. 5 della Legge regionale 5 maggio 1998, n. 27 («Testo unico in materia di cooperazione»), della Società cooperativa a r.l. « ENAIP VALLÉE D'AOSTE SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE», con sede in AOSTA, nel Registro regionale degli Enti cooperativi.

pag. 1345

**ASSESSORAT
DU TOURISME, DES SPORTS,
DU COMMERCE, DES TRANSPORTS ET
DES AFFAIRES EUROPÉENNES**

Arrêté n° 9 du 14 février 2005,

portant constitution du jury régional chargé d'examiner les candidats à l'inscription au Répertoire des courtiers titulaires de l'attestation de participation au cours préparatoire y afférent, au sens de la loi n° 39 du 3 février 1989 modifiée et complétée et de la LR n° 33 du 1^{er} juillet 1994 - 1^{re} session 2005.

page 1342

ACTES DES DIRIGEANTS

**ASSESSORAT
DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES ET
DES POLITIQUES DU TRAVAIL**

Acte du dirigeant n° 429 du 31 janvier 2005,

portant transfert de la société « CO.T.A. COOPERATIVA TAXISTI AOSTANI SOC. COOP. », dont le siège social est à AOSTE, de la section «Coopératives mixtes » à la section «Coopératives de production et de travail » du Registre régional des entreprises coopératives visé à l'art. 3 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998.

page 1343

Acte du dirigeant n° 430 du 31 janvier 2005,

portant immatriculation de la société « LE SOLEIL SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE a r.l. », dont le siège social est à HÔNE, au Registre régional des coopératives d'aide sociale, aux termes de l'art. 33 de la LR n° 27 du 5 mai 1998 (Texte unique en matière de coopération).

page 1344

Acte du dirigeant n° 474 du 1^{er} février 2005,

portant immatriculation de la société « CULTURE ENSEMBLE SOCIETÀ COOPERATIVA a r.l. », dont le siège social est à AOSTE, au Registre régional des entreprises coopératives, aux termes de l'art. 5 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 (Texte unique en matière de coopération).

page 1344

Acte du dirigeant n° 475 du 1^{er} février 2005,

portant immatriculation de la société « ENAIP VALLÉE D'AOSTE SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE », dont le siège social est à AOSTE, au Registre régional des entreprises coopératives, aux termes de l'art. 5 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 (Texte unique en matière de coopération).

page 1345

**ASSESSORATO
TURISMO, SPORT,
COMMERCIO, TRASPORTI E
AFFARI EUROPEI**

Provvedimento dirigenziale 14 febbraio 2005, n. 681.

Approvazione del termine e delle modalità di presentazione delle istanze di riconoscimento dei centri polifunzionali di cui all'art. 12 della Legge regionale 7 giugno 1999, n. 12 e successive modificazioni ed integrazioni, recante «Principi e direttive per l'esercizio dell'attività commerciale».

pag. 1346

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 18 ottobre 2004, n. 3588.

Modificazioni del regolamento per la formazione del Ruolo dei periti e degli esperti, approvato con D.G.R. n. 1786 in data 11 aprile 1980, tenuto dalla direzione servizi camerali presso l'Assessorato Attività produttive e Politiche del lavoro.

pag. 1347

Deliberazione 7 febbraio 2005, n. 262.

Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai progetti pervenuti in risposta all'invito aperto a presentare progetti per attività di formazione individualizzata a catalogo, invito n. 3/2004, misura D1 POR FSE, volto a promuovere interventi per la formazione continua – quarta scadenza. Impegno di spesa.

pag. 1363

Deliberazione 7 febbraio 2005, n. 285.

Autorizzazione alla Società cooperativa La Sorgente a r.l. di AOSTA per l'esercizio di una struttura socio-educativa sita nel Comune di LA THUILE, adibita a servizio di garderie, ai sensi della Legge regionale 4 settembre 2001, n. 18 e della deliberazione della Giunta regionale n. 2103/2004.

pag. 1367

Deliberazione 7 febbraio 2005, n. 294.

Proroga dell'efficacia della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione della pista forestale «Leytin – Banc Seigneur – Combes» nei Comuni di ARVIER e INTROD, di cui alla deliberazione della Giunta regionale n. 765 in data 9 marzo 1998.

pag. 1369

Deliberazione 7 febbraio 2005, n. 295.

Proroga dell'efficacia della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di ampliamento dell'Institut Agricole Régional in Comune

**ASSESSORAT
DU TOURISME, DES SPORTS,
DU COMMERCE, DES TRANSPORTS ET
DES AFFAIRES EUROPÉENNES**

Acte du dirigeant n° 681 du 14 février 2005,

portant approbation des délais et des modalités de dépôt des demandes de reconnaissance des centres multifonctionnels visés à l'art. 12 de la loi régionale n° 12 du 7 juin 1999 (Principes et directives en matière d'exercice des activités commerciales) modifiée et complétée.

page 1346

ACTES DIVERS

GOVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 3588 du 18 octobre 2004,

modifiant le règlement pour l'établissement du registre des techniciens et des experts approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 1786 du 11 avril 1980 et tenu par la Direction des services de chambre de commerce de l'Assessorat des activités productives et des politiques du travail.

page 1347

Délibération n° 262 du 7 février 2005,

portant approbation du résultat de l'évaluation des projets déposés au titre de l'appel à projets n° 3/2004 en vue des actions de formation individualisée en catalogue relevant de la mesure D1 du POR FSE, relative à la promotion des actions pour la formation continue (quatrième échéance) et engagement de la dépense y afférente.

page 1363

Délibération n° 285 du 7 février 2005,

autorisant la société coopérative « La Sorgente a r. l. » d'AOSTE à mettre en service une structure socio-éducative (garderie), dans la commune de LA THUILE, aux termes de la loi régionale n° 18 du 4 septembre 2001 et de la délibération du Gouvernement régional n° 2103/2004.

page 1367

Délibération n° 294 du 7 février 2005,

portant prorogation de l'effectivité de l'avis positif sous condition visé à la délibération du Gouvernement régional n° 765 du 9 mars 1998 et relatif à la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation de la piste forestière « Leytin – Banc-Seigneur – Combes », dans les communes d'ARVIER et d'INTROD.

page 1369

Délibération n° 295 du 7 février 2005,

portant prorogation de l'effectivité de l'avis positif sous condition visé à la délibération du Gouvernement régional n° 562 du 23 février 1998 et relatif à la compatibilité

di AOSTA, di cui alla deliberazione della Giunta regionale n. 562 in data 23 febbraio 1998.

pag. 1369

Deliberazione 7 febbraio 2005, n. 303.

Comune di ARNAD: Approvazione con modificazioni, ai sensi dell'art. 38, comma 2 della LR 11/1998, delle cartografie degli ambiti inedificabili relative alle delimitazioni dei terreni sedi di frane, dei terreni a rischio di inondazioni e dei terreni soggetti al rischio di valanghe o slavine, deliberate con provvedimenti consiliari n. 18 del 19.07.2004 e n. 32 del 20.12.2004, trasmesse alla Regione per l'approvazione rispettivamente in data 05.11.2004 e 28.12.2004.

pag. 1369

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO TERRITORIO, AMBIENTE E OPERE PUBBLICHE

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 1373

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 1374

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Deliberazione 3 febbraio 2005, n. 16.

Approvazione variante non sostanziale del P.R.G.C. - ampliamento della zona C7.

pag. 1374

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Comune di COURMAYEUR.

Estratto del bando di selezione pubblica, per titoli, per la copertura di quattro posti di ausiliario «operaio comune» categoria A - 36 ore settimanali - a tempo determinato dal 01.05.2005 al 31.10.2005.

pag. 1377

Comune di ISSIME.

Estratto bando di concorso pubblico, per titoli ed esami,

avec l'environnement du projet d'extension de l'Institut agricole régional, dans la commune d'AOSTE.

page 1369

Délibération n° 303 du 7 février 2005,

portant approbation, avec modifications, au sens du deuxième alinéa de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de terrains ébroulés et de terrains exposés au risque d'inondation et de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de terrains exposés au risque d'avalanche ou de coulée de neige, adoptées par les délibérations du Conseil communal d'ARNAD n° 18 du 19 juillet 2004 et n° 32 du 20 décembre 2004 et soumises à la Région respectivement le 5 novembre et le 28 décembre 2004.

page 1369

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES OUVRAGES PUBLICS

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 1373

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 1374

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Délibération n° 16 du 3 février 2005,

portant approbation de la variante non substantielle du P.R.G.C. - Extension de la zone C7.

page 1374

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Commune de COURMAYEUR.

Extrait de l'avis de sélection sur titres, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée, d'un ouvrier catégorie A.

page 1377

Commune d'ISSIME.

Extrait d'un avis de concours externe, sur titres et

per l'assunzione a tempo determinato per dodici mesi, di n. 1 assistente domiciliare e tutelare, nonché di supporto al personale addetto ai servizi comunali istituzionali, in ambito sociale, scolastico e manutentivo, categoria B, posizione economica B2 a 36 ore settimanali.

pag. 1378

Comune di SAINT-MARCEL.

Pubblicazione esito selezione. pag. 1379

ANNUNZI LEGALI

Assessorato Agricoltura, Risorse naturali e Protezione civile – Dipartimento Agricoltura – Direzione politiche agricole e sviluppo zootecnico.

Bando di gara (Pubblico Incanto) per la fornitura in 3 lotti di n. 1 elevatore telescopico uso agricolo con relativi attrezzi, n.1 carro miscelatore e n. 1 lanciapaglia da impiegare nel Centro Sperimentale di Miglioramento delle Carni di bovini di Razza Valdostana.

pag. 1380

Comune di QUART.

Bando di gara a procedura aperta. pag. 1385

Consorzio regionale per la tutela, l'incremento e l'esercizio della pesca – Valle d'Aosta.

Bando di licitazione privata. pag. 1386

INDICE SISTEMATICO

AMBIENTE

Decreto 14 febbraio 2005, n. 6.

Calendario ittico per l'anno 2005. pag. 1309

Deliberazione 7 febbraio 2005, n. 294.

Proroga dell'efficacia della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione della pista forestale «Leytin – Banc Seigneur – Combes» nei Comuni di ARVIER e INTROD, di cui alla deliberazione della Giunta regionale n. 765 in data 9 marzo 1998.

pag. 1369

Deliberazione 7 febbraio 2005, n. 295.

Proroga dell'efficacia della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di

épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée (douze mois), d'un aide à domicile et dans les établissements, chargé également d'épauler le personnel des services communaux institutionnels dans les secteurs social, scolaire et de l'entretien – catégorie B – position B2 – 36 heures hebdomadaires. page 1378

Commune de SAINT-MARCEL.

Publication du résultat d'une sélection. page 1379

ANNONCES LÉGALES

Assessorat de l'agriculture, des ressources naturelles et de la protection civile – Département de l'agriculture – Direction des politiques agricoles et de l'essor de l'élevage.

Avis d'appel d'offres ouvert en vue de la fourniture d'un élévateur télescopique à usage agricole et des outils y afférents, d'une mélangeuse et d'une pailleuse (3 lots) destinés au Centre expérimental sur l'amélioration de la viande des bovins de race valdôtaine.

page 1380

Commune de QUART.

Avis d'appel d'offres ouvert. page 1385

Consortium régional pour la protection, la promotion et la pratique de la pêche en Vallée d'Aoste.

Avis d'appel d'offres restreint. page 1386

INDEX SYSTÉMATIQUE

ENVIRONNEMENT

Arrêté n° 6 du 14 février 2005,

portant calendrier de la pêche au titre de l'année 2005. page 1309

Délibération n° 294 du 7 février 2005,

portant prorogation de l'effectivité de l'avis positif sous condition visé à la délibération du Gouvernement régional n° 765 du 9 mars 1998 et relatif à la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation de la piste forestière « Leytin – Banc-Seigneur – Combes », dans les communes d'ARVIER et d'INTROD.

page 1369

Délibération n° 295 du 7 février 2005,

portant prorogation de l'effectivité de l'avis positif sous condition visé à la délibération du Gouvernement régio-

ampliamento dell'Institut Agricole Régional in Comune di AOSTA, di cui alla deliberazione della Giunta regionale n. 562 in data 23 febbraio 1998.

pag. 1369

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 1373

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 1374

AMMINISTRAZIONE DELLA GIUSTIZIA

Decreto 16 febbraio 2005, n. 90.

Istituzione del Registro regionale relativo ai procedimenti disciplinari nei confronti dei giudici di pace.

pag. 1288

ASSISTENZA SOCIALE

Deliberazione 7 febbraio 2005, n. 285.

Autorizzazione alla Società cooperativa La Sorgente a r.l. di AOSTA per l'esercizio di una struttura socio-educativa sita nel Comune di LA THUILE, adibita a servizio di guarderie, ai sensi della Legge regionale 4 settembre 2001, n. 18 e della deliberazione della Giunta regionale n. 2103/2004.

pag. 1367

COMMERCIO

Provvedimento dirigenziale 14 febbraio 2005, n. 681.

Approvazione del termine e delle modalità di presentazione delle istanze di riconoscimento dei centri polifunzionali di cui all'art. 12 della Legge regionale 7 giugno 1999, n. 12 e successive modificazioni ed integrazioni, recante «Principi e direttive per l'esercizio dell'attività commerciale».

pag. 1346

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 16 febbraio 2005, n. 92.

Composizione Commissione esami.

pag. 1288

Decreto 14 febbraio 2005, n. 9.

Costituzione della Commissione regionale esaminatrice dei candidati aspiranti all'iscrizione nel ruolo degli affari in mediazione che sono in possesso dell'attestato di frequenza del corso preparatorio - Legge 3 febbraio 1989, n. 39 e successive modificazioni e integrazioni e L.R. 1° luglio 1994, n. 33 - 1ª sessione 2005.

pag. 1342

nal n° 562 du 23 février 1998 et relatif à la compatibilité avec l'environnement du projet d'extension de l'Institut agricole régional, dans la commune d'AOSTE.

page 1369

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 1373

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 1374

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

Arrêté n° 90 du 16 février 2005,

portant institution du Registre régional des procédures disciplinaires ouvertes contre les juges de paix.

page 1288

AIDE SOCIALE

Délibération n° 285 du 7 février 2005,

autorisant la société coopérative « La Sorgente a r. l. » d'AOSTE à mettre en service une structure socio-éducative (garderie), dans la commune de LA THUILE, aux termes de la loi régionale n° 18 du 4 septembre 2001 et de la délibération du Gouvernement régional n° 2103/2004.

page 1367

COMMERCE

Acte du dirigeant n° 681 du 14 février 2005,

portant approbation des délais et des modalités de dépôt des demandes de reconnaissance des centres multifonctionnels visés à l'art. 12 de la loi régionale n° 12 du 7 juin 1999 (Principes et directives en matière d'exercice des activités commerciales) modifiée et complétée.

page 1346

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 92 du 16 février 2005,

portant composition d'un jury.

page 1288

Arrêté n° 9 du 14 février 2005,

portant constitution du jury régional chargé d'examiner les candidats à l'inscription au Répertoire des courtiers titulaires de l'attestation de participation au cours préparatoire y afférent, au sens de la loi n° 39 du 3 février 1989 modifiée et complétée et de la LR n° 33 du 1^{er} juillet 1994 - 1^{re} session 2005.

page 1342

COOPERAZIONE

Provvedimento dirigenziale 31 gennaio 2005, n. 429.

Trasferimento dalla sezione «cooperazione mista» alla sezione «cooperazione di produzione e lavoro» del Registro regionale degli enti cooperativi di cui all'art. 3 della Legge regionale 5 maggio 1998, n. 27, della Società a r.l. « CO.T.A. COOPERATIVA TAXISTI AOSTANI SOC. COOP.» con sede in AOSTA.

pag. 1343

Provvedimento dirigenziale 31 gennaio 2005, n. 430.

Iscrizione, ai sensi dell'art. 33 della Legge regionale 5 maggio 1998, n. 27 («Testo unico in materia di cooperazione»), della Società a r.l. «LE SOLEIL SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE a r.l.», con sede in HÔNE, nell'Albo regionale delle cooperative sociali.

pag. 1344

Provvedimento dirigenziale 1° febbraio 2005, n. 474.

Iscrizione, ai sensi dell'art. 5 della Legge regionale 5 maggio 1998, n. 27 («Testo unico in materia di cooperazione»), della Società cooperativa a r.l. «CULTURE ENSEMBLE SOCIETÀ COOPERATIVA a r.l.», con sede in AOSTA, nel Registro regionale degli Enti cooperativi.

pag. 1344

Provvedimento dirigenziale 1° febbraio 2005, n. 475.

Iscrizione, ai sensi dell'art. 5 della Legge regionale 5 maggio 1998, n. 27 («Testo unico in materia di cooperazione»), della Società cooperativa a r.l. « ENAIP VALLÉE D'AOSTE SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE », con sede in AOSTA, nel Registro regionale degli Enti cooperativi.

pag. 1345

Deliberazione 7 febbraio 2005, n. 285.

Autorizzazione alla Società cooperativa La Sorgente a r.l. di AOSTA per l'esercizio di una struttura socio-educativa sita nel Comune di LA THUILE, adibita a servizio di garderie, ai sensi della Legge regionale 4 settembre 2001, n. 18 e della deliberazione della Giunta regionale n. 2103/2004.

pag. 1367

EDILIZIA

Deliberazione 7 febbraio 2005, n. 295.

Proroga dell'efficacia della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di ampliamento dell'Institut Agricole Régional in Comune di AOSTA, di cui alla deliberazione della Giunta regionale n. 562 in data 23 febbraio 1998.

pag. 1369

ENTI LOCALI

Deliberazione 7 febbraio 2005, n. 303.

Comune di ARNAD: Approvazione con modificazioni,

COOPÉRATION

Acte du dirigeant n° 429 du 31 janvier 2005,

portant transfert de la société « CO.T.A. COOPERATIVA TAXISTI AOSTANI SOC. COOP. », dont le siège social est à AOSTE, de la section «Coopératives mixtes » à la section «Coopératives de production et de travail » du Registre régional des entreprises coopératives visé à l'art. 3 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998.

page 1343

Acte du dirigeant n° 430 du 31 janvier 2005,

portant immatriculation de la société « LE SOLEIL SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE a r.l. », dont le siège social est à HÔNE, au Registre régional des coopératives d'aide sociale, aux termes de l'art. 33 de la LR n° 27 du 5 mai 1998 (Texte unique en matière de coopération).

page 1344

Acte du dirigeant n° 474 du 1^{er} février 2005,

portant immatriculation de la société « CULTURE ENSEMBLE SOCIETÀ COOPERATIVA a r.l. », dont le siège social est à AOSTE, au Registre régional des entreprises coopératives, aux termes de l'art. 5 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 (Texte unique en matière de coopération).

page 1344

Acte du dirigeant n° 475 du 1^{er} février 2005,

portant immatriculation de la société « ENAIP VALLÉE D'AOSTE SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE », dont le siège social est à AOSTE, au Registre régional des entreprises coopératives, aux termes de l'art. 5 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 (Texte unique en matière de coopération).

page 1345

Délibération n° 285 du 7 février 2005,

autorisant la société coopérative « La Sorgente a r. l. » d'AOSTE à mettre en service une structure socio-éducative (garderie), dans la commune de LA THUILE, aux termes de la loi régionale n° 18 du 4 septembre 2001 et de la délibération du Gouvernement régional n° 2103/2004.

page 1367

BÂTIMENT

Délibération n° 295 du 7 février 2005,

portant prorogation de l'effectivité de l'avis positif sous condition visé à la délibération du Gouvernement régional n° 562 du 23 février 1998 et relatif à la compatibilité avec l'environnement du projet d'extension de l'Institut agricole régional, dans la commune d'AOSTE.

page 1369

COLLECTIVITÉS LOCALES

Délibération n° 303 du 7 février 2005,

portant approbation, avec modifications, au sens du

ai sensi dell'art. 38, comma 2 della LR 11/1998, delle cartografie degli ambiti inedificabili relative alle delimitazioni dei terreni sedi di frane, dei terreni a rischio di inondazioni e dei terreni soggetti al rischio di valanghe o slavine, deliberate con provvedimenti consiliari n. 18 del 19.07.2004 e n. 32 del 20.12.2004, trasmesse alla Regione per l'approvazione rispettivamente in data 05.11.2004 e 28.12.2004.

pag. 1369

Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Deliberazione 3 febbraio 2005, n. 16.

Approvazione variante non sostanziale del P.R.G.C. – ampliamento della zona C7.

pag. 1374

ESPROPRIAZIONI

Decreto 17 febbraio 2005, n. 93.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di CHÂTILLON di terreni necessari ai lavori di costruzione piazzale in Frazione Gros Breil, in Comune di CHÂTILLON.

pag. 1290

Decreto 17 febbraio 2005, n. 94.

Lavori di realizzazione della pista forestale Leytin – Plan By – Alpetta in Comune di INTROD. Decreto di espropriazione immobili.

pag. 1291

Decreto 22 febbraio 2005, n. 100.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di NUS dei terreni necessari per i lavori di realizzazione di un centro regionale per la pratica dell'ippoterapia.

pag. 1305

Decreto 22 febbraio 2005, n. 101.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di SARRE dei terreni necessari per i lavori di costruzione del marciapiede e impianto di I.P. lungo la S.S. n. 26.

pag. 1306

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Arrêté n° 88 du 15 février 2005,

portant opérations culturales et phytosanitaires sur des terrains appartenant à des particuliers, aux lieux-dits «Vens», «Friolosaz», «Côtes de Clavel», «Clavel», «Chaillod», «La Cure», «Chiseraz», «Ferrère» et «Lyveroulaz», dans la commune de SAINT-NICOLAS.

pag. 1287

Decreto 17 febbraio 2005, n. 94.

Lavori di realizzazione della pista forestale Leytin – Plan By – Alpetta in Comune di INTROD. Decreto di espropriazione immobili.

pag. 1291

deuxième alinéa de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de terrains éboulés et de terrains exposés au risque d'inondation et de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de terrains exposés au risque d'avalanche ou de coulée de neige, adoptées par les délibérations du Conseil communal d'ARNAD n° 18 du 19 juillet 2004 et n° 32 du 20 décembre 2004 et soumises à la Région respectivement le 5 novembre et le 28 décembre 2004.

page 1369

Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Délibération n° 16 du 3 février 2005,

portant approbation de la variante non substantielle du P.R.G.C. – Extension de la zone C7.

page 1374

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 93 du 17 février 2005,

portant expropriation en faveur de la Commune de CHÂTILLON des biens immeubles nécessaires aux travaux de construction d'une place au hameau de Gros-Breil, sur le territoire de ladite commune.

page 1290

Arrêté n° 94 du 17 février 2005,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation de la piste forestière Leytin – Plan By – Alpetta, dans la commune d'INTROD.

page 1291

Arrêté n° 100 du 22 février 2005,

portant expropriation en faveur de la Commune de NUS des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'un centre régional d'hyppothérapie.

page 1305

Arrêté n° 101 du 22 février 2005,

portant expropriation en faveur de la Commune de SARRE des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'un trottoir et du système d'éclairage public le long de la RN n° 26.

page 1306

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Decreto 15 febbraio 2005, n. 88.

Cure colturali e interventi fitosanitari su terreni di proprietà privata a Vens, Friolosaz, Côtes-de-Clavel, Clavel, Chaillod, La Cure, Chiseraz, Ferrère et Lyveroulaz, nel comune di SAINT-NICOLAS.

page 1287

Arrêté n° 94 du 17 février 2005,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation de la piste forestière Leytin – Plan By – Alpetta, dans la commune d'INTROD.

page 1291

Deliberazione 7 febbraio 2005, n. 294.

Proroga dell'efficacia della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione della pista forestale «Leytin – Banc Seigneur – Combes» nei Comuni di ARVIER e INTROD, di cui alla deliberazione della Giunta regionale n. 765 in data 9 marzo 1998.

pag. 1369

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 1373

FORMAZIONE PROFESSIONALE

Decreto 16 febbraio 2005, n. 92.

Composizione Commissione esami.

pag. 1288

OPERE PUBBLICHE

Decreto 17 febbraio 2005, n. 93.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di CHÂTILLON di terreni necessari ai lavori di costruzione piazzale in Frazione Gros Breil, in Comune di CHÂTILLON.

pag. 1290

Decreto 22 febbraio 2005, n. 101.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di SARRE dei terreni necessari per i lavori di costruzione del marciapiede e impianto di I.P. lungo la S.S. n. 26.

pag. 1306

PESCA

Decreto 14 febbraio 2005, n. 6.

Calendario ittico per l'anno 2005.

pag. 1309

PROFESSIONI

Decreto 16 febbraio 2005, n. 90.

Istituzione del Registro regionale relativo ai procedimenti disciplinari nei confronti dei giudici di pace.

pag. 1288

Decreto 14 febbraio 2005, n. 9.

Costituzione della Commissione regionale esaminatrice dei candidati aspiranti all'iscrizione nel ruolo degli affari in mediazione che sono in possesso dell'attestato di frequenza del corso preparatorio – Legge 3 febbraio 1989, n. 39 e successive modificazioni e integrazioni e L.R. 1° luglio 1994, n. 33 – 1ª sessione 2005.

pag. 1342

Délibération n° 294 du 7 février 2005,

portant prorogation de l'effectivité de l'avis positif sous condition visé à la délibération du Gouvernement régional n° 765 du 9 mars 1998 et relatif à la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation de la piste forestière « Leytin – Banc-Seigneur – Combes », dans les communes d'ARVIER et d'INTROD.

page 1369

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 1373

FORMATION PROFESSIONNELLE

Arrêté n° 92 du 16 février 2005,

portant composition d'un jury.

page 1288

TRAVAUX PUBLICS

Arrêté n° 93 du 17 février 2005,

portant expropriation en faveur de la Commune de CHÂTILLON des biens immeubles nécessaires aux travaux de construction d'une place au hameau de Gros-Breil, sur le territoire de ladite commune.

page 1290

Arrêté n° 101 du 22 février 2005,

portant expropriation en faveur de la Commune de SARRE des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'un trottoir et du système d'éclairage public le long de la RN n° 26.

page 1306

PÊCHE

Arrêté n° 6 du 14 février 2005,

portant calendrier de la pêche au titre de l'année 2005.

page 1309

PROFESSIONS

Arrêté n° 90 du 16 février 2005,

portant institution du Registre régional des procédures disciplinaires ouvertes contre les juges de paix.

page 1288

Arrêté n° 9 du 14 février 2005,

portant constitution du jury régional chargé d'examiner les candidats à l'inscription au Répertoire des courtiers titulaires de l'attestation de participation au cours préparatoire y afférent, au sens de la loi n° 39 du 3 février 1989 modifiée et complétée et de la LR n° 33 du 1^{er} juillet 1994 – 1^{re} session 2005.

page 1342

Deliberazione 18 ottobre 2004, n. 3588.

Modificazioni del regolamento per la formazione del Ruolo dei periti e degli esperti, approvato con D.G.R. n. 1786 in data 11 aprile 1980, tenuto dalla direzione servizi camerali presso l'Assessorato Attività produttive e Politiche del lavoro.

pag. 1347

PUBBLICA SICUREZZA

Arrêté n° 95 du 17 février 2005,

portant reconnaissance de la qualité d'agent de la sûreté publique à M. Andrea Attilio Mario MASCHI, agent de la police municipale de la commune de SAINT-CHRISTOPHE.

page 1292

Arrêté n° 96 du 17 février 2005,

portant révocation de la qualité d'agent de la sûreté publique à M. Andrea FLORIO, agent de la police communale de SAINT-CHRISTOPHE.

page 1292

Arrêté n° 97 du 17 février 2005,

portant révocation de la qualité d'agent de la sûreté publique à M. Ivano BOFFETTI, agent de la police communale de SAINT-CHRISTOPHE.

page 1293

SCUOLA

Decreto 17 febbraio 2005, prot. n. 7015/SS.

Intitolazione di istituzione scolastica.

pag. 1341

SERVIZI CAMERALI

Deliberazione 18 ottobre 2004, n. 3588.

Modificazioni del regolamento per la formazione del Ruolo dei periti e degli esperti, approvato con D.G.R. n. 1786 in data 11 aprile 1980, tenuto dalla direzione servizi camerali presso l'Assessorato Attività produttive e Politiche del lavoro.

pag. 1347

SPORT E TEMPO LIBERO

Decreto 22 febbraio 2005, n. 100.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di NUS dei terreni necessari per i lavori di realizzazione di un centro regionale per la pratica dell'ippoterapia.

pag. 1305

TERRITORIO

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 1373

Délibération n° 3588 du 18 octobre 2004,

modifiant le règlement pour l'établissement du registre des techniciens et des experts approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 1786 du 11 avril 1980 et tenu par la Direction des services de chambre de commerce de l'Assessorat des activités productives et des politiques du travail.

page 1347

SÛRETÉ PUBLIQUE

Decreto 17 febbraio 2005, n. 95.

Riconoscimento della qualifica di agente di pubblica sicurezza al Sig. Andrea Attilio Mario MASCHI, agente di polizia municipale del Comune di SAINT-CHRISTOPHE.

pag. 1292

Decreto 17 febbraio 2005, n. 96.

Revoca della qualifica di agente di pubblica sicurezza del Sig. Andrea FLORIO, agente di polizia municipale di SAINT-CHRISTOPHE.

pag. 1292

Decreto 17 febbraio 2005, n. 97.

Revoca della qualifica di agente di pubblica sicurezza del Sig. Ivano BOFFETTI, agente di polizia municipale di SAINT-CHRISTOPHE.

pag. 1293

INSTITUTIONS SCOLAIRES

Arrêté du 17 février 2005, réf. n° 7015/SS,

portant dénomination d'une institution scolaire.

page 1341

SERVICES DE CHAMBRE DE COMMERCE

Délibération n° 3588 du 18 octobre 2004,

modifiant le règlement pour l'établissement du registre des techniciens et des experts approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 1786 du 11 avril 1980 et tenu par la Direction des services de chambre de commerce de l'Assessorat des activités productives et des politiques du travail.

page 1347

SPORTS ET LOISIRS

Arrêté n° 100 du 22 février 2005,

portant expropriation en faveur de la Commune de NUS des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'un centre régional d'hyppothérapie.

page 1305

TERRITOIRE

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 1373

Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 14/1999, art. 18). pag. 1374

TOPONOMASTICA

Arrêté n° 99 du 21 février 2005,

portant approbation de la dénomination officielle des villages, des hameaux, des lieux-dits et de toutes les autres localités de la commune de ÉTROUBLES, au sens du 1^{er} alinéa de l'art. 2 de la loi régionale n° 61 du 9 décembre 1976. pag. 1303

TRASPORTI

Decreto 21 febbraio 2005, n. 98.

Accordo di programma tra la regione Valle d'Aosta, il Comune di COURMAYEUR e la Funivie Monte Bianco S.p.A. per il rinnovo del complesso funiviario conducente a Punta Helbronner, in Comune di COURMAYEUR. pag. 1293

Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 14/1999, art. 18). pag. 1374

UNIONE EUROPEA

Deliberazione 7 febbraio 2005, n. 262.

Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai progetti pervenuti in risposta all'invito aperto a presentare progetti per attività di formazione individualizzata a catalogo, invito n. 3/2004, misura D1 POR FSE, volto a promuovere interventi per la formazione continua – quarta scadenza. Impegno di spesa. pag. 1363

URBANISTICA

Deliberazione 7 febbraio 2005, n. 303.

Comune di ARNAD: Approvazione con modificazioni, ai sensi dell'art. 38, comma 2 della LR 11/1998, delle cartografie degli ambiti inedificabili relative alle delimitazioni dei terreni sedi di frane, dei terreni a rischio di inondazioni e dei terreni soggetti al rischio di valanghe o slavine, deliberate con provvedimenti consiliari n. 18 del 19.07.2004 e n. 32 del 20.12.2004, trasmesse alla Regione per l'approvazione rispettivamente in data 05.11.2004 e 28.12.2004. pag. 1369

Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Deliberazione 3 febbraio 2005, n. 16.

Approvazione variante non sostanziale del P.R.G.C. – ampliamento della zona C7. pag. 1374

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 14/1999, art. 18). page 1374

TOPONYMIE

Decreto 21 febbraio 2005, n. 99.

Approvazione della denominazione ufficiale dei villaggi, delle frazioni, dei luoghi e di ogni altra località del comune di ÉTROUBLES, ai sensi dell'art. 2, comma 1, della legge regionale 09.12.1976, n. 61. pag. 1303

TRANSPORTS

Arrêté n° 98 du 21 février 2005,

portant accord de programme entre la Région autonome Vallée d'Aoste, la Commune de COURMAYEUR et «Funivie Monte Bianco SpA» en vue de la réfection du téléphérique de la Pointe Helbronner, dans la commune de COURMAYEUR. page 1293

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 14/1999, art. 18). page 1374

UNION EUROPÉENNE

Délibération n° 262 du 7 février 2005,

portant approbation du résultat de l'évaluation des projets déposés au titre de l'appel à projets n° 3/2004 en vue des actions de formation individualisée en catalogue relevant de la mesure D1 du POR FSE, relative à la promotion des actions pour la formation continue (quatrième échéance) et engagement de la dépense y afférente. page 1363

URBANISME

Délibération n° 303 du 7 février 2005,

portant approbation, avec modifications, au sens du deuxième alinéa de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de terrains ébouleux et de terrains exposés au risque d'inondation et de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de terrains exposés au risque d'avalanche ou de coulée de neige, adoptées par les délibérations du Conseil communal d'ARNAD n° 18 du 19 juillet 2004 et n° 32 du 20 décembre 2004 et soumises à la Région respectivement le 5 novembre et le 28 décembre 2004. page 1369

Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Délibération n° 16 du 3 février 2005,

portant approbation de la variante non substantielle du P.R.G.C. – Extension de la zone C7. page 1374